


ENGLISH				
9 WORKING SETPOINTS AND CONFIGURATION PARAMETERS				
9.1 Working setpoints				
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.
r1	r2		°C/°F (1)	0.0
WORKING SETPOINTS setpoint of lavoro				
9.2 Configuration parameters				
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.
SP	r1	r2	°C/°F (1)	0.0
WORKING SETPOINTS setpoint of lavoro				
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.
CA1	-25.0	25.0	°C/°F (1)	0.0
MEASURE INPUTS offset sonda ambiente				
P0	0	1	---	0
kind of probe 0 = PTC 1 = NTC				
P1	0	1	---	1
decimal point Celsius degree (for the quantity to show during the normal operation) 1 = YES				
P2	0	1	---	0
unit of measure temperature (2) 0 = °C 1 = °F				
P5	0	1	---	0
quantity to show during the normal operation 0 = room temperature 1 = working setpoint				
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.
r0	0.1	99.0	°C/°F (1)	2.0
MAIN REGULATOR working setpoint differential				
r1	-99.0	r2	°C/°F (1)	0.0
minimum working setpoint				
r2	r1	(3)	°C/°F (1)	150.0
maximum working setpoint				
r3	0	1	---	0
locking the working setpoint modification (with the procedure related in paragraph 4.1) 1 = YES				
r5	0	1	---	(4)
cooling or heating action 0 = cooling				
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.
C1	0	240	min	0
LOAD PROTECTIONS minimum time between two activations in succession of the load; also load delay since the end of the room probe error (5)				
C2	0	240	min	0
minimum time the load remains turned off; also load delay since you turn on the instrument				
C3	0	240	s	0
minimum time the load remains turned on				
C4	0	240	min	10
time the load remains turned off during the room probe error; also look at C5				
C5	0	240	min	10
time the load remains turned on during the room probe error; also look at C4				
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.
d0	0	99	h	8
DEFROST (6) defrost interval (7) 0 = the defrost at intervals will never be activated				
d3	0	99	min	0
defrost duration 0 = the defrost will never be activated				
d4	0	1	---	0
defrost when you turn on the instrument 1 = YES				
d5	0	99	min	0
defrost delay when you turn on the instrument (only if d4 = 1)				
d6	0	1	---	1
temperature shown during the defrost 0 = room temperature 1 = if to the defrost activation the room temperature is below "working setpoint + r0", at most "working setpoint + r0"; if to the defrost activation the room temperature is above "working setpoint + r0", at most the room temperature to the defrost activation (8)				
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.
A1	-99.0	(3)	°C/°F (1)	0.0
TEMPERATURE ALARMS temperature the first temperature alarm is activated; also look at A3 (9)				
A2	0	240	min	0
first temperature alarm delay (10)				
A3	0	4	---	0
kind of first temperature alarm 0 = alarm not enabled 1 = absolute lower alarm (or A1) 2 = absolute upper alarm (or A1) 3 = lower alarm relative to the working setpoint (or "working setpoint - A1"; consider A1 without sign) 4 = upper alarm relative to the working setpoint (or "working setpoint + A1"; consider A1 without sign)				
A4	0	240	min	0
temperature alarms delay since the working setpoint modification (10)				
A5	-99.0	(3)	°C/°F (1)	0.0
temperature the second temperature alarm is activated; also look at A7 (9)				
A6	0	240	min	0
second temperature alarm delay (10)				
A7	0	4	---	0
kind of second temperature alarm 0 = alarm not enabled 1 = absolute lower alarm (or A5) 2 = absolute upper alarm (or A5) 3 = lower alarm relative to the working setpoint (or "working setpoint - A5"; consider A5 without sign) 4 = upper alarm relative to the working setpoint (or "working setpoint + A5"; consider A5 without sign)				

ITALIANO				
9 SETPOINT DI LAVORO E PARAMETRI DI CONFIGURAZIONE				
9.1 Setpoint di lavoro				
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.
r1	r2		°C/°F (1)	0.0
SETPOINT DI LAVORO setpoint di lavoro				
9.2 Parametri di configurazione				
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.
SP	r1	r2	°C/°F (1)	0.0
SETPOINT DI LAVORO setpoint di lavoro				
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.
CA1	-25.0	25.0	°C/°F (1)	0.0
INGRESSI DI MISURA offset sonda ambiente				
P0	0	1	---	0
tipo di sonda 0 = PTC 1 = NTC				
P1	0	1	---	1
punto decimale grado Celsius (per la grandezza visualizzata durante il normale funzionamento) 1 = SI				
P2	0	1	---	0
unità di misura temperatura (2) 0 = °C 1 = °F				
P5	0	1	---	0
grandezza visualizzata durante il normale funzionamento 0 = temperatura dell'ambiente 1 = setpoint di lavoro				
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.
r0	0.1	99.0	°C/°F (1)	2.0
REGOLATORE PRINCIPALE differenziale del setpoint di lavoro				
r1	-99.0	r2	°C/°F (1)	0.0
minimo setpoint di lavoro				
r2	r1	(3)	°C/°F (1)	150.0
massimo setpoint di lavoro				
r3	0	1	---	0
blocco della modifica del setpoint di lavoro (con la procedura indicata nel paragrafo 4.1) 1 = SI				
r5	0	1	---	(4)
funzionamento per freddo o per caldo 0 = per freddo				
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.
C1	0	240	min	0
PROTEZIONI DEL CARICO tempo minimo tra due accensioni consecutive del carico; anche ritardo carico dalla conclusione dell'errore sonda ambiente (5)				
C2	0	240	min	0
durata minima dello spegnimento del carico; anche ritardo carico dall'accensione dello strumento				
C3	0	240	s	0
durata minima dell'accensione del carico				
C4	0	240	min	10
durata dello spegnimento del carico durante l'errore sonda ambiente; si veda anche C5				
C5	0	240	min	10
durata dell'accensione del carico durante l'errore sonda ambiente; si veda anche C4				
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.
d0	0	99	h	8
SBRINAMENTO (6) intervallo di sbrinamento (7) 0 = lo sbrinamento a intervalli non verrà mai attivato				
d3	0	99	min	0
durata dello sbrinamento 0 = lo sbrinamento non verrà mai attivato				
d4	0	1	---	0
sbrinamento all'accensione dello strumento 1 = SI				
d5	0	99	min	0
ritardo sbrinamento dall'accensione dello strumento (solo se d4 = 1)				
d6	0	1	---	1
temperatura visualizzata durante lo sbrinamento 0 = temperatura dell'ambiente 1 = se all'attivazione dello sbrinamento la temperatura dell'ambiente è al di sotto di "setpoint di lavoro + r0", al massimo "setpoint di lavoro + r0"; se all'attivazione dello sbrinamento la temperatura dell'ambiente è al di sopra di "setpoint di lavoro + r0", al massimo la temperatura dell'ambiente all'attivazione dello sbrinamento (8)				
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.
A1	-99.0	(3)	°C/°F (1)	0.0
ALLARMI DI TEMPERATURA temperatura alla quale viene attivato il primo allarme di temperatura; si veda anche A3 (9)				
A2	0	240	min	0
ritardo primo allarme di temperatura (10)				
A3	0	4	---	0
tipo di primo allarme di temperatura 0 = allarme assente 1 = di minima assoluto (ovvero A1) 2 = di massima assoluto (ovvero A1) 3 = di minima relativo al setpoint di lavoro (ovvero "setpoint di lavoro - A1"; considerare A1 senza segno) 4 = di massima relativo al setpoint di lavoro (ovvero "setpoint di lavoro + A1"; considerare A1 senza segno)				
A4	0	240	min	0
ritardo allarmi di temperatura dalla modifica del setpoint di lavoro (10)				
A5	-99.0	(3)	°C/°F (1)	0.0
temperatura alla quale viene attivato il secondo allarme di temperatura; si veda anche A7 (9)				
A6	0	240	min	0
ritardo secondo allarme di temperatura (10)				
A7	0	4	---	0
tipo di secondo allarme di temperatura 0 = allarme assente 1 = di minima assoluto (ovvero A5) 2 = di massima assoluto (ovvero A5) 3 = di minima relativo al setpoint di lavoro (ovvero "setpoint di lavoro - A5"; considerare A5 senza segno) 4 = di massima relativo al setpoint di lavoro (ovvero "setpoint di lavoro + A5"; considerare A5 senza segno)				

PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	SERIAL NETWORK (MODBUS)
LA	1	247	---	247	instrument address
Lb	0	3	---	2	baud rate 0 = 2,400 baud 1 = 4,800 baud 2 = 9,600 baud 3 = 19,200 baud
LP	0	2	---	2	parity 0 = none 1 = odd 2 = even
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	RESERVED
E9	0	1	---	1	reserved

- (1) the unit of measure depends on parameter P2
(2) **set the parameters related to the regulators appropriately after the modification of the parameter P2**
(3) the value depends on parameter P2 (150.0 °C or 300 °F)
(4) the value depends on the instrument code, as follows:
- | CODE | VALUE |
|-------------|------------------|
| EVK411??C* | r5 = 0 (cooling) |
| EVK411?? | r5 = 1 (heating) |
| EVK411??? | r5 = 1 (heating) |
| EVK411??H?* | r5 = 1 (heating) |
- The question mark (?) replaces one field, the asterisk (*) replaces one or more fields (or no-one);** the field **C** means cooling, the field **H** means heating
(5) if parameter C1 has value 0, the delay since the end of the room probe error will however be 2 min
(6) if parameter r5 has value 1 (heating action), the defrost functions will not be enabled
(7) the instrument stores the count of the defrost interval every 30 min; the modification of parameter d0 has effect since the end of the previous defrost interval or since the activation of a defrost by hand
(8) the display restores the normal operation as soon as the defrost ends and the room temperature falls below the one that has locked the display (or if a temperature alarm arises)
(9) the differential of the parameter is 2.0 °C/4 °F
(10) during the defrost the temperature alarms are not enabled, on condition that they have arisen after the activation of the defrost.

 The instrument must be disposed according to the local legislation about the collection or electrical and electronic equipment.
Lo strumento deve essere smaltito secondo le normative locali in materia di raccolta delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	RETE SERIALE (MODBUS)
LA	1	247	---	247	indirizzo strumento
Lb	0	3	---	2	baud rate 0 = 2.400 baud 1 = 4.800 baud 2 = 9.600 baud 3 = 19.200 baud
LP	0	2	---	2	parità 0 = nessuna parità 1 = dispari 2 = pari
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	RISERVATO
E9	0	1	---	1	riservato

- (1) l'unità di misura dipende dal parametro P2
(2) **impostare opportunamente i parametri relativi ai regolatori dopo la modifica del parametro P2**
(3) il valore dipende dal parametro P2 (150,0 °C o 300 °F)
(4) il valore dipende dal codice dello strumento, nel modo indicato:
- | CODICE | VALORE |
|-------------|---------------------|
| EVK411??C* | r5 = 0 (per freddo) |
| EVK411?? | r5 = 1 (per caldo) |
| EVK411??? | r5 = 1 (per caldo) |
| EVK411??H?* | r5 = 1 (per caldo) |
- Il punto di domanda (?) sostituisce un campo, l'asterisco (*) sostituisce uno o più campi (o nessuno);** il campo **C** significa cooling (per freddo), il campo **H** significa heating (per caldo)
(5) se il parametro C1 è impostato a 0, il ritardo dalla conclusione dell'errore sonda ambiente sarà comunque di 2 min
(6) se il parametro r5 è impostato a 1 (funzionamento per caldo), le funzioni dello sbrinamento non saranno abilitate
(7) lo strumento memorizza il conteggio dell'intervallo di sbrinamento ogni 30 min; la modifica del parametro d0 ha effetto dalla conclusione del precedente intervallo di sbrinamento o dall'attivazione di uno sbrinamento in modo manuale
(8) il display ripristina il normale funzionamento quando, concluso lo sbrinamento, la temperatura dell'ambiente scende al di sotto di quella che ha bloccato il display (o se si manifesta un allarme di temperatura)
(9) il differenziale del parametro è di 2,0 °C/4 °F
(10) durante lo sbrinamento gli allarmi di temperatura sono assenti, a condizione che questi si siano manifestati dopo l'attivazione dello sbrinamento.